

82. nácvik poslechu - Методика обучения аудированию

Аудирование

- это рецептивная деятельность, восприятие в слух и понимание устной речи
- занимает важное место при обучении русскому языку, особенно потому что в русском языке сложная интонация, ударение, редукция, ...
- играет значительную роль при развитии главных комплексных речевых умений (слушание, устная речь, письменная речь), влияет на развитие умения письменной речи и умения чтения
- ученики расширяют свой словарный запас и усваивают фонетическую систему РЯ, учатся сосредоточиться на речь, понять информацию прослушанного и работать с ней
- основной задачей аудирования является научиться понимать речь
- выполняет коммуникативную роль, используется для знакомства учащихся с новым языковым, речевым материалом, это средство формирования навыков и умений во всех видах речевой деятельности
- этот метод подходит аудитивным типам учащихся
- самым лучшим способом являются тексты носителей языка, которые соответствуют темпу и уровню учащихся
- **процесс** аудирования начинается с восприятия. Восприятие должно приравниваться к темпу речи говорящего. Восприятие сопровождается процессом узнавания, или опознания слов, словоформ, конструкций. Одновременно с этим идёт процесс осмысления. Нужно понять, о чём идёт речь.
- **Черты слушания**: однонаправленность и кратковременность, часто невозможность повторения, оказывает влияние близкородственность русского и родного языка учащихся
- **Мимика и жестикация** отражают содержание и облегчают понимание
- **Типы развития умения слушания**: Стихийное (любое высказывание на уроке), Целенаправленное (осуществляется на основе определённой системы упражнений)
- **Проблема**: текст бывает трудно понятный, в классе плохо слышно, шум, звук раздаётся (rozléhá se) → можно использовать наушники и работать в лингофонном кабинете (sluchátková místnost)
- **Виды слушания**: **Синтетическое** (беспереvodное слушание) - требуется понимание основного смысла данного текста и извлечение из него основной информации, **Аналитическое** (анализ и полный/частичный перевод на родной язык) - Требуется совершенно точное понимание русского звукового текста, воспринимаемого по коротким отрывкам.

1. подготовительные упражнения

- формируют фонетические, лексические и грамматические навыки аудирования
- являются I. ступенью, ведущей к формированию аудитивных умений.
- выполняются в классе и предполагают работу над всеми языковыми единицами устным путём
- все языковые единицы должны восприниматься не только зрительно, но слуховым путём. Только моменты контроля могут быть без устного сопровождения.

2. речевые упражнения: обеспечивают практику аудирования. В упражнениях, особенно на начальном этапе, должно учитываться тесное взаимодействие аудирования с говорением

Тексты для аудирования

- должны и по содержанию, и по языковому оформлению быть соотносительными с текстами для чтения. В тексте не должно быть вещей, затрудняющих понимание, новые слова нужно заранее оговорить.
- Нужно последовательно, по предложению разбирать текст. В каждом предложении выделять главное, а потом объединять.

Подготовительные упражнения языковые: **Фонетические** (особенно важны контрастивные упражнения), **Лексические** (цель – добиться автоматизации в узнавании и понимании русских слов и словосочетаний), **Грамматические**

Подготовительные упражнения неязыковые (специальные аудитивные упражнения)

- Определить количество слов в воспринимаемом на слух предложении (5-7 слов)
- Упражнение в догадке: дополнить пропущенную среднюю часть русского предложения после прослушания его начальной и заключительной частей; дополнить русское предложение после прослушания его первой части
- объяснить в чём заключается различие между смысловым содержанием русского высказывания и изображением на картинке

1. Упражнения в прямом слушании - Речь учителя, Чтение вслух, Пересказ русского текста, Прослушивание русского диалога (ученики и учитель, ученики между собой), Участие в русском диалоге (слушание и говорение), Устный перевод на чешский язык

2. Упражнения в опосредованном слушании - Прослушивание русского звукового текста, Устный перевод на чешский язык, Прослушивание радио- или телепередачи

Работа с аудиотекстом

- Подготовка к прослушиванию: мотивационная функция, введение в ситуацию, объяснение ключевых слов, ...
- Собственное слушание (аудирование)
- Проверка понимания:
 1. Учащиеся реагируют на вопросы
 2. Учащиеся рассказывают содержание

Можно работать с: фильмом, видео, диалогом, сказкой или рассказом, песней, радио и передачей, ... – в зависимости от возраста и уровня учеников, от темы, от того что учеников интересует, ...

Упражнения:

- ответить на вопросы
- выбрать правильный ответ
- дополнить пропущенные слова
- обвести кружком правильный ли ответ или нет (kroužkování DA/NET)
- составить текст в правильном порядке (текст разрезан ножницами)
- составить картинки на основе действия
- выписать слова (выпишите все слова, которые)
- дополнять ударение, мягкие знаки, буквы или слова или словосочетания
- выписать омоними и привести чешские эквиваленты

Последовательность операций при развитии синтетического слушания (беспереводное)

- Введение в тематику и ситуацию текста, связанное с мотивировкой предстоящей учебной деятельности учащихся, у художественного отрывка представить автора, его творчество, произведения
- Лексическая подготовка к слушанию данного русского текста
- Ознакомление учащихся с тем, каким образом будет осуществляться проверка понимания ими содержания прослушанного текста
- Предъявление учителем текста
- Проверка того, в какой степени учащиеся поняли основное содержание текста